

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR

F. 95 — 901

Arrêté royal organisant l'accès aux informations et l'usage du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques dans le chef des Commissions remplissant des missions de contrôle dans le cadre de la législation relative au statut syndical dans le secteur public

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté autorise l'accès à certaines informations stockées dans le Registre national et l'utilisation du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques dans le chef des Commissions remplissant des missions de contrôle dans le cadre de la législation relative au statut syndical dans le secteur public, à savoir la Commission de contrôle de la représentativité des organisations syndicales dans le secteur public et la Commission des primes syndicales.

Les mesures proposées concrétisent l'exécution de l'article 5, alinéa 1er, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, qui dispose que le Roi autorise l'accès au Registre national aux autorités publiques pour les informations qu'elles sont habilitées à connaître en vertu d'une loi ou d'un décret, et de l'article 8, alinéa 1er, de cette même loi, aux termes duquel le Roi peut, après avis de la Commission de la protection de la vie privée et par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, autoriser les autorités publiques à faire usage du numéro d'identification du Registre national dans les limites et aux fins qu'il détermine.

Les règles proposées visent à :

a) autoriser les autorités en question à accéder aux seules informations énumérées à l'article 3, alinéa premier, 1^o, 2^o et 5^o, et alinéa 2, de la loi précitée du 8 août 1983.

Il s'agit des informations suivantes : nom et prénoms; lieu et date de naissance; résidence principale, et de leurs modifications successives (article 3, alinéa 2).

Ces informations sont d'ores et déjà mises à la disposition des Commissions par les organismes publics auxquels le statut syndical est applicable et par les organisations syndicales, respectivement sous la forme de listes du personnel et de listes des affiliés.

La Commission de contrôle de la représentativité et la Commission des primes syndicales étant des autorités publiques dont le personnel fait partie des Services du Premier Ministre, le Roi peut les autoriser à accéder au Registre national pour les informations qu'elles sont habilitées à connaître en vertu d'une loi ou d'un décret.

En vertu des articles 59 et 60 de l'arrêté royal du 28 septembre 1984, la Commission de contrôle de la représentativité est habilitée à obtenir des autorités publiques et des organisations syndicales tous les renseignements requis pour remplir sa mission.

En application des articles 25 et 28 de l'arrêté royal du 30 septembre 1980, la Commission des primes syndicales est habilitée à prendre connaissance, auprès des organisations syndicales, des services de distribution, des membres du personnel et des organismes de paiement, de tous les renseignements dont elle a besoin pour accomplir sa tâche.

b) autoriser l'utilisation du numéro d'identification du Registre national comme moyen d'identification lors des travaux de contrôle de la Commission.

JUSTIFICATION

Une partie importante des travaux de contrôle des deux Commissions consiste à vérifier si un syndiqué fait partie de certains services publics. Pour l'instant, ce contrôle s'effectue en comparant manuellement chaque nom figurant sur les listes de membres d'une organisation syndicale ou sur un formulaire de demande de prime syndicale avec la liste du personnel du service public intéressé. La comparaison de l'identité s'opère au moyen des nom, prénom et adresse, et le cas échéant, de la date de naissance. Ce contrôle est très compliqué et exige beaucoup de temps, d'autant plus que, chaque fois que l'une des données d'identification susmentionnées fait défaut sur les listes, il faut demander les renseignements nécessaires à l'organisation syndicale ou au service public, ce qui entraîne des retards considérables dans le contrôle.

Afin de pouvoir exécuter ses tâches dans les délais légaux, la Commission a décidé, après une analyse approfondie, d'automatiser ce contrôle. L'utilisation d'une donnée d'identification unique s'impose à cet effet. Étant donné que les deux organismes publics les plus importants (O.N.S.S.-A.P.L. et S.C.D.F.) fournissent des

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 95 — 901

Koninklijk besluit tot regeling van de toegang tot de informatiegegevens en van het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen ten aanzien van de Commissies die controletaken vervullen in het kader van de wetgeving op het vakbondsstatuut in de overheidssector

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van besluit waarvan wij de eer hebben het aan Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen, verleent machtiging om toegang te hebben tot sommige informatiegegevens opgeslagen in, en gebruik te maken van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen, in hoofde van de Commissies die controleopdrachten vervullen in het kader van de wetgeving betreffende het syndicaal statuut in de overheidssector, zijnde de Controlecommissie voor de representativiteit van de vakorganisaties in de overheidssector en de Commissie voor de vakbondspremies.

De voorgestelde maatregelen verwezenlijken de uitvoering van artikel 5, eerste lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, dat bepaalt dat de Koning toegang verleent tot het Rijksregister aan de openbare overheden, voor de informatie die zij krachtens een wet of een decreet bevoegd zijn te kennen, en van artikel 8, eerste lid, van diezelfde wet, luidens hetwelk de Koning, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en bij in Ministeraad overlegd besluit, de openbare overheden kan machtigen om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken binnen de grenzen en voor de doeleinden door Hem bepaald.

De voorgestelde regeling is erop gericht :

a) de betrokken overheden te machtigen toegang te hebben enkel tot de informatiegegevens opgesomd in artikel 3, eerste lid, 1^o, 2^o en 5^o, en tweede lid, van de voormelde wet van 8 augustus 1983.

Het betreft de volgende informatiegegevens : naam en voornamen; geboorteplaats en -datum; hoofdverblijfplaats, en hun opeenvolgende wijzigingen (artikel 3, tweede lid).

Deze informatiegegevens worden nu reeds door de overheidsinstellingen waarop het syndicaal statuut van toepassing is en door de vakorganisaties ter beschikking van de Commissies gesteld onder de vorm van respectievelijk de personeelslijst en de ledenlijst.

Vermits de Controlecommissie voor de representativiteit en de Commissie voor de vakbondspremies openbare overheden zijn, waarvan het personeel behoort tot de Diensten van de Eerste Minister, kan de Koning hen de toegang verlenen tot het Rijksregister, voor de informatie die zij krachtens een wet of een decreet bevoegd zijn te kennen.

De Controlecommissie voor de representativiteit is, krachtens de artikelen 59 en 60 van het koninklijk besluit van 28 september 1984, gemachtigd alle inlichtingen die voor het vervullen van haar opdracht noodzakelijk zijn te bekomen van de overheden en van de vakorganisaties.

De Commissie voor de vakbondspremies is, krachtens de artikelen 25 en 28 van het koninklijk besluit van 30 september 1980, bevoegd kennis te verkrijgen bij de vakorganisaties, de afgifte-diensten, de personeelsleden en de uitbetalingsinstellingen, van alle inlichtingen waaraan ze voor het vervullen van haar taak behoefte heeft.

b) het gebruik toe te laten van het identificatienummer van het Rijksregister als identificatiemiddel bij de controlewerkzaamheden van de Commissie.

VERANTWOORDING

Een belangrijk deel van de controlewerkzaamheden van beide Commissies bestaat uit het nagaan of een vakbondslid deel uitmaakt van bepaalde overheidsdiensten. Die controle gebeurt op het huidig ogenblik door elke naam op de ledenlijsten van een vakorganisatie of op een aanvraagformulier voor een vakbondspremie manueel te vergelijken met de personeelslijst van de betrokken overheidsdienst. De vergelijking van de identiteit gebeurt aan de hand van de naam, voornaam, adres, en indien beschikbaar, geboortedatum. Dit is een zeer omslachtige en tijdrovende controle, te meer omdat telkens als er één van de hoger vermelde identificatiegegevens op de lijsten ontbreekt, de nodige gegevens aan de vakorganisatie of de overheidsdienst moeten gevraagd worden, wat aanzienlijke vertragingen in de controle veroorzaakt.

Om de Commissie toe te laten haar taken binnen de wettelijke termijnen uit te voeren heeft ze na een grondige analyse besloten deze controle te automatiseren. Hiervoor is het gebruik van een uniek identificatiegegeven noodzakelijk. Vermits de twee grootste overheidsinstellingen die aan de Commissie gegevens verschaffen

données d'information à la Commission, utilisent déjà le numéro du Registre national pour identifier les personnes, l'emploi généralisé de ce numéro par la Commission offre le grand avantage d'éliminer, sans surcroît de travail, plus de la moitié du travail de contrôle manuel.

Pour les listes de membres du personnel qui ne comportent pas de numéro du Registre national, une identification uniforme peut être effectuée automatiquement si la Commission a également accès aux données de base du Registre national, plus particulièrement le nom, l'adresse et la date de naissance.

L'utilisation du numéro du Registre national et l'accès aux données mentionnées à l'article 3, 1^o, 2^o et 5^o, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques sont donc indispensables pour classer les données dont dispose la Commission de manière à permettre un traitement informatique. Les données et le numéro du Registre national serviront uniquement à l'organisation interne de la banque de données existante de la Commission.

Le contrôle des primes syndicales et de la représentativité gagnera en vitesse et en précision si on recourt à l'utilisation du numéro du Registre national comme donné d'identification.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

L'article 1er autorise la Commission des primes syndicales et la Commission de contrôle de la représentativité des organisations syndicales dans le secteur public à avoir accès, dans les conditions fixées, aux informations, énumérées limitativement, du Registre national des personnes physiques et à faire usage du numéro d'identification du Registre national.

Il est stipulé formellement que cette autorisation est accordée exclusivement en vue d'accomplir les tâches qui leur sont imposées par une disposition légale ou réglementaire relative au statut syndical.

L'article 1er, alinéa 2, limite expressément les personnes autorisées à accéder au Registre national et à faire usage du numéro d'identification du Registre national.

Les personnes visées à l'article 1er, alinéa 2, sont tenues au secret professionnel (article 24 de l'arrêté royal du 30 septembre 1980 et article 14, § 1er, alinéa 5 de la loi du 19 décembre 1974).

L'article 2 précise que les informations ainsi obtenues ne peuvent être utilisées qu'à des fins de gestion interne et ne peuvent être communiquées à des tiers.

On entend par « utilisation à des fins de gestion interne » l'utilisation des données au sein des deux Commissions; la communication des données à d'autres services relevant également des « Services du Premier Ministre » n'est pas visée ici.

Afin de faciliter la communication entre les Commissions et les organismes publics qui leur fournissent les données, il est toutefois nécessaire d'autoriser la communication des informations obtenues à un certain nombre de catégories énumérées limitativement (alinéa 2). Dans les conditions prévues, ces catégories ne sont pas considérées comme des tiers, de sorte que l'interdiction de la communication externe ne joue pas ici. L'autorisation de communiquer les informations permet, dans le cadre établi, le transfert, le cas échéant sur des supports magnétiques, de ces données aux catégories concernées, ainsi que la consultation à ce propos des fichiers des organismes, conformément à la décision des autorités compétentes.

1) Personnes physiques auxquelles se rapportent les informations (et leurs représentants légaux).

Il va de soi que les organismes concernés doivent être autorisés à utiliser les informations dans leurs relations avec la personne à laquelle se rapportent ces données et à les communiquer à cette dernière, d'autant plus que l'article 10, alinéa 1er, 1^o, de la loi précitée du 8 août 1983, autorise cette personne (ou son représentant légal) à s'adresser à la commune où elle est inscrite dans le registre de la population afin d'obtenir la communication des informations la concernant et qui sont stockées dans le Registre national.

2) Autorités publiques et organismes désignés en vertu de l'article 5 de la loi du 8 août 1983.

Il est logique d'autoriser les organismes visés à l'article 1er à communiquer les informations obtenues aux autorités publiques et aux organismes qui sont eux-mêmes habilités, par une disposition réglementaire expresse, à accéder aux informations stockées dans le Registre national.

En effet, il ne serait pas indiqué d'interdire à un organisme visé à l'article 1er de communiquer les informations dont il doit nécessairement disposer, à d'autres autorités ou organismes ayant eux-mêmes le droit d'accéder au Registre national.

(R.S.Z.P.P.O. en C.D.V.U.) reeds het Rijksregisternummer hanteren om de personen te identificeren, biedt het veralgemeend gebruik van het gebruik van dit nummer door de Commissie het grote voordeel dat zonder bijkomend werk meer dan de helft van het manuele controlewerk kan vervallen.

Voor de personeelslijsten die geen Rijksregisternummer bevatten, kan een éénduidige identificatie automatisch gebeuren indien de Commissie ook toegang heeft tot de basisgegevens van het Rijksregister, meer bepaald naam, adres en geboortedatum.

Het gebruik van het Rijksregisternummer en de toegang tot de gegevens vermeld in artikel 3, 1^o en 2^o, 5^o, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van het Rijksregister van de natuurlijke personen zijn dus onontbeerlijk om de gegevens in het bezit van de Commissie zodanig te ordenen dat een verwerking via de informatica mogelijk is. De gegevens uit het Rijksregister en het Rijksregisternummer zullen enkel dienen voor de interne organisatie van de bestaande gegevensbank van de Commissie.

Het gebruik van het Rijksregisternummer als identificatiegegevens zal de controle op de vakbondspremies en op de representatieve sneller en nauwkeuriger doen verlopen.

BESPREKING VAN DE ARTIKELEN

Artikel 1 machtigt de Commissie voor de vakbondspremies en de Controlecommissie voor de representativiteit van de vakorganisaties in de overheidssector om, in de gestelde voorwaarden, toegang te hebben tot de limitatief opgesomde informatiegegevens van het Rijksregister van natuurlijke personen en om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken.

Er wordt uitdrukkelijk gesteld dat deze machtiging uitsluitend verleend wordt voor het vervullen van de taken die hun zijn opgelegd door een wettelijke of reglementaire beschikking betreffende het syndicaal statuut.

Artikel 1, tweede lid, beperkt uitdrukkelijk de personen die gemachtigd zijn tot toegang tot het Rijksregister en tot het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister.

De personen waarvan sprake in artikel 1, tweede lid, zijn gebonden aan het beroepsgeheim (artikel 24 van het koninklijk besluit van 30 september 1980 en artikel 14, § 1, vijfde lid, van de wet van 19 december 1974).

Artikel 2 preciseert dat de aldus bekomen informatiegegevens slechts mogen gebruikt worden voor doeleinden van intern beheer en niet mogen worden medegedeeld aan derden.

Onder « gebruik voor intern beheer » wordt het gebruik van de gegevens binnen de beide Commissies verstaan; de mededeling van de gegevens aan andere diensten die eveneens onder de « Diensten van de Eerste Minister » ressorteren, valt hier niet onder.

Teneinde de vlote communicatie te verzekeren tussen de Commissies en de overheidsinstellingen die haar gegevens verschaffen, is het evenwel noodzakelijk de medeling van de bekomen informatiegegevens aan een aantal limitatief opgesomde categorieën toe te laten (tweede lid). Deze categorieën worden, onder de bepaalde voorwaarden, niet als derden beschouwd, zodat het verbod van externe mededeling hier niet speelt. De machtiging om de informatiegegevens mee te delen maakt binnen het gestelde kader een overdracht, desgevallend op magnetische dragers, van deze gegevens aan de betrokken categorieën mogelijk, evenals de consultatie in dat verband van de bestanden van de instellingen, overeenkomstig de beslissing van de bevoegde overheden.

1) De natuurlijke personen op wie de informatiegegevens betrekking hebben (en hun wettelijke vertegenwoordigers).

Het spreekt uiteraard voor zich dat de betrokken instellingen dienen te worden gemachtigd om gebruik te maken van de informatiegegevens in hun betrekkingen met de persoon waarop deze gegevens betrekking hebben, en om de gegevens aan deze laatste mee te delen. Temeer daar deze persoon (of zijn wettelijke vertegenwoordiger) overeenkomstig artikel 10, eerste lid, 1^o, van de voormelde wet van 8 augustus 1983, gemachtigd is om zich tot de gemeente waar hij is ingeschreven in het bevolkingsregister te wenden, ten einde mededeling te bekomen van de hem betreffende informatiegegevens die zijn opgeslagen in het Rijksregister.

2) De openbare overheden en de instellingen aangewezen krachtens artikel 5 van de wet van 8 augustus 1983.

Het is logisch de houders van de in artikel 1 bedoelde machtiging toe te laten de bekomen informatiegegevens mee te delen aan de openbare overheden en de instellingen die zelf krachtens een uitdrukkelijke reglementsbepaling gemachtigd worden toegang te hebben tot de in het Rijksregister opgeslagen informatiegegevens.

Het zou immers geen steek houden aan een instelling bedoeld in artikel 1 te verbieden de informatiegegevens waarover ze noodzakelijkerwijze dient te beschikken, mee te delen aan andere overheden of instellingen die zelf het recht van toegang tot het Rijksregister hebben.

Il convient évidemment que les organismes en question puissent correspondre entre eux, dans le cadre de procédures écrites, en utilisant les informations obtenues, dans la limite de leurs compétences respectives et pour les besoins de l'administration.

L'article 3 vise les finalités de l'utilisation du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques et les limites dans lesquelles ce numéro peut être utilisé.

L'article 4, alinéa 1er, répond au souhait de la Commission de la protection de la vie privée.

Le 2e alinéa garantit que les tiers, autres que les autorités et organismes visés à l'article 2, n'auront pas connaissance du numéro d'identification du Registre national.

La Commission de la protection de la vie privée a émis un avis favorable sur le projet d'arrêté, sous le n° 3/93, en date du 16 juin 1993. Le texte en projet a été adapté aux modifications de forme qu'elle préconise.

Dans son avis émis le 28 mars 1994 sur l'arrêté en projet, la section de législation du Conseil d'Etat a exprimé l'opinion selon laquelle l'extension dans le temps de l'accès à l'historique des données devrait être limitée aux nécessités découlant des missions visées à l'article 1er, alinéa 1er, du projet. C'est, à l'estime du Conseil d'Etat, en complétant cette disposition du projet en ce sens que celle-ci sera rendue conforme à l'article 5 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, qui prohibe le traitement de données inadéquates, dénuées de pertinence ou excessives par rapport aux finalités poursuivies.

A cet égard, il y a lieu de préciser ce qui suit. La loi du 1er septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres de personnel du secteur public et aux chômeurs mis au travail dans ce secteur (*Moniteur belge* du 10 septembre 1980) dispose en son article 3bis : « L'union de paiement des créances à charge des organismes de paiement ou des personnes auxquelles s'applique la présente loi se prescrit par deux ans, à compter de la date du dépôt du décompte final de ces organismes. Toutefois, la commission des primes syndicales instituée en vertu de l'article 6 de la présente loi peut, par lettre recommandée à la poste, interrompre ce délai en donnant avant le terme de la période précitée, des instructions différentes aux organismes de paiement. Dans ce cas, le délai susmentionné est porté à quatre ans au maximum ».

En ce qui concerne le dépôt du décompte final par les organismes de paiement, l'article 19, § 1er, de l'arrêté royal du 30 septembre 1980 relatif à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public, dispose comme suit : « Les organismes de paiement font parvenir au plus tard le 31 octobre de l'année de paiement un décompte détaillé des primes syndicales qui ont été payées effectivement ».

Si l'on prend, comme exemple pratique, le paiement des primes syndicales afférentes aux années de référence 1989-1990, ce paiement intervient en 1991. Le décompte final doit être déposé, par conséquent, pour le 31 octobre 1991 au plus tard.

Il en résulte que la prescription définitive sera acquise, au plus tôt, le 31 octobre 1995. En conséquence, le retour dans le temps porte sur une période de sept années.

Un alinéa nouveau a dès lors été ajouté à l'article 1er du projet en vue de limiter à sept années l'extension dans le temps de l'accès à l'historique, visé à l'article 3, alinéa 2, de la loi du 8 août 1983 précitée, des informations énumérées à l'alinéa 1er, 1°, dudit article.

Pour le surplus, le texte en projet tient compte des adaptations de forme proposées par le Conseil d'Etat.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Premier Ministre,
J.-L. DEHAENE

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

Le Ministre de l'Intérieur,
J. VANDE LANOTTE

De betrokken instellingen moeten bij hun onderlinge correspondentie in het kader van de schriftelijke procedures uiteraard de bekomen informatiegegevens kunnen gebruiken, binnen de perken van hun respectieve bevoegdheden en overeenkomstig de noden van de administratie.

Artikel 3 vermeldt de doeleinden van het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen en de grenzen waarbinnen het identificatienummer mag worden gebruikt.

Artikel 4, eerste lid, beantwoordt aan de wens van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Het tweede lid garandeert dat derden, behoudens de in artikel 2 bedoelde overheden en instellingen, geen kennis krijgen van het identificatienummer van het Rijksregister.

De Commissie voor de bescherming van de levenssfeer heeft onder het nummer 3/93, op 16 juni 1993, een gunstig advies uitgebracht over het ontwerp van koninklijk besluit. De voorgelegde tekst werd aangepast, rekening houdend met de door deze Commissie voorgestelde vormwijzigingen.

In zijn advies van 28 maart 1994 over het ontwerp besluit heeft de afdeling wetgeving van de Raad van State de mening geuit dat wat de toegang tot de opeenvolgende bijwerkingen van deze gegevens betreft, niet verder in de tijd teruggaan zou mogen worden dan vereist is voor het uitvoeren van de taken opgesomd in artikel 1, eerste lid, van het ontwerp. Volgens de Raad van State zal deze bepaling van het ontwerp, door ze aldus aan te vullen, in overeenstemming komen met artikel 5 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzicht van de verwerking van persoonsgegevens, dat de verwerking van in verhouding tot de nagestreefde doeleinden ontoereikende, niet ter zake dienende of overmatige gegevens verbiedt.

In dat opzicht dient het volgende gepreciseerd te worden. Artikel 3bis van de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector en aan de in die sector tewerkgestelde werklozen (*Belgisch Staatsblad* van 10 september 1980) bepaalt het volgende : « De rechtsvordering tot betaling van de schuldvorderingen ten laste van de uitbetalingsinstellingen of van de personen op wie deze wet van toepassing is, verjaart door verloop van twee jaren, te rekenen vanaf de datum waarop de eindafrekening van deze instellingen is ingediend. De commissie voor de vakbondspremies, ingesteld krachtens artikel 6 van deze wet, kan evenwel, bij een ter post aangezekende brief, die termijn stuiten door, vóór het einde van de voornoemde periode, andere schikkingen te bevelen aan de uitbetalingsinstellingen. In dit geval wordt de hogerbedoelde termijn op maximum vier jaar gebracht ».

Wat de indiening van de eindafrekening door de uitbetalingsinstellingen betreft, stelt artikel 19, § 1 van het koninklijk besluit van 30 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector het volgende : « Uiterlijk op 31 oktober van het uitbetalingsjaar bezorgen de uitbetalingsinstellingen een omstandige afrekening van de werkelijk uitbetaalde vakbondspremies ».

Als men als praktisch voorbeeld de uitbetaling neemt van de vakbondspremies voor de referentiejaren 1989-1990, geschiedt deze betaling in 1991. De eindafrekening moet bijgevolg tegen uiterlijk 31 oktober 1991 ingediend worden.

Daaruit volgt dat de definitieve verjaring ten vroegste op 31 oktober 1995 verworven zal zijn. Bijgevolg slaat de terugkeer in de tijd op een periode van zeven jaar.

Er werd dan ook een nieuw lid aan artikel 1 van het ontwerp toegevoegd opdat er voor de toegang, bedoeld in artikel 3, tweede lid, van de voormelde wet van 8 augustus 1983, tot de opeenvolgende bijwerkingen van de in het eerste lid, 1°, opgesomde informatiegegevens van dat artikel, niet verder dan zeven jaar in de tijd teruggaan zou worden.

Voor het overige is er in de ontworpen tekst rekening gehouden met de door de Raad van State voorgestelde vormaanpassingen.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Eerste Minister,
J.-L. DEHAENE

De Minister van Justitie,
M. WATHELET

De Minister van Binnenlandse Zaken,
J. VANDE LANOTTE

**Avis n° 3/93 du 16 juin 1993
de la Commission de la protection
de la vie privée**

Objet : Projet d'arrêté royal organisant l'accès aux informations et l'usage du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques dans le chef des Commissions qui remplissent des missions de contrôle dans le cadre de la législation relative au statut syndical dans le secteur public

La Commission de la protection de la vie privée,

Vu la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, notamment les articles 6 et 29;

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, notamment les articles 5 et 8, modifiée par la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale;

Vu la demande d'avis du Ministre de l'Intérieur du 20 avril 1993;

Vu le rapport élaboré par Madame Jansen;
Emet le 16 juin 1993, l'avis suivant :

I. Objet de la demande d'avis :

Le projet d'arrêté royal soumis à l'avis de la Commission de la protection de la vie privée tend à autoriser la Commission de contrôle de la représentativité des organisations syndicales dans le secteur public et la Commission des primes syndicales, qui remplissent des missions de contrôle dans le cadre de la législation relative au statut syndical dans le secteur public, à avoir accès à certaines données du Registre national et à faire usage du numéro d'identification des personnes inscrites au Registre national des personnes physiques, aux fins d'identifier les intéressés dans les fichiers et répertoires qu'elles tiennent dans le cadre de leurs activités.

Les personnes bénéficiaires de l'autorisation sont, tel que prévu à l'article 1er du projet d'arrêté royal :

- Le président et les membres desdites Commissions;
- Le Secrétaire et le Secrétaire adjoint des mêmes Commissions;
- Les fonctionnaires de niveau 1, désignés nommément et par écrit à cette fin par le Premier Ministre et mis à la disposition des Commissions pour l'accomplissement de leurs missions.

Outre l'usage du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques, les seules informations auxquelles il est prévu de donner accès sont celles visées à l'article 3, alinéa 1er, 1°, 2° et 5°, et alinéa 2 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, en l'occurrence les nom et prénoms, le lieu et la date de naissance, la résidence principale ainsi que leurs mises à jour.

Le projet d'arrêté royal précise en son article 3, que les informations obtenues en application de l'article 1er par les personnes visées au même article, alinéa 2, peuvent être utilisées exclusivement à titre d'identifiant :

- 1° dans les relations que ces personnes entretiennent à des fins de gestion interne;
- 2° dans leurs relations avec le titulaire du numéro d'identification ou son représentant légal, et avec d'autres autorités publiques et organismes qui ont eux-mêmes reçu l'autorisation de faire usage de ce numéro d'identification.

II. Examen du projet :

Le projet d'arrêté royal trouve son fondement légal dans la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, en particulier ses articles 5 et 8.

Le rapport au Roi justifie le projet par la nécessité d'une gestion plus efficace et plus rapide des dossiers. En effet, la première partie du contrôle effectué par les Commissions consiste à vérifier si un syndiqué fait partie des services publics concernés. Ce contrôle s'effectue pour l'instant en comparant manuellement chaque nom figurant sur les listes de membres d'une organisation syndicale ou sur un formulaire de demande de prime syndicale fourni à la Commission, avec la liste du personnel du service public intéressé. La comparaison de l'identité s'opère au moyen des nom, prénom et adresse ainsi que, le cas échéant, de la date de naissance.

Outre le temps considérable nécessaire à ce contrôle manuel, le système impose, lorsqu'une donnée manque, de solliciter les renseignements manquants auprès de l'organisation syndicale, ce qui entraîne des retards encore plus importants.

**Advies nr. 3/93 van 16 juni 1993
van de Commissie voor de bescherming
van de persoonlijke levenssfeer**

Betreft : Ontwerp van koninklijk besluit tot regeling van de toegang tot de informatiegegevens en van het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen ten aanzien van de Commissies die controletaken vervullen in het kader van de wetgeving op het vakbondsstatuut in de overheidssector

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer,

Gelet op de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, onder meer de artikelen 6 en 29;

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, onder meer de artikelen 5 en 8, gewijzigd door de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid;

Gelet op de adviesaanvraag van de Minister van Binnenlandse Zaken op 20 april 1993;

Gelet op het verslag opgesteld door Mevr. Jansen;
Brengt op 16 juni 1993 het volgende advies uit :

I. Voorwerp van de adviesaanvraag:

Het ontwerp van koninklijk besluit dat voor advies aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer werd voorgelegd, strekt ertoe de Controlecommissie voor de representativiteit van de vakorganisaties in de overheidssector en de Commissie voor de vakbondspremies, die controleopdrachten vervullen in het kader van de wetgeving betreffende het syndicaal statuut in de overheidssector, machtiging te verlenen tot toegang tot bepaalde gegevens van het Rijksregister, en tot gebruik van het identificatienummer van de personen die zijn opgenomen in het Rijksregister van de natuurlijke personen, teneinde de betrokkenen te identificeren in de bestanden en repertoria die zij in het kader van hun activiteiten bijhouden.

De begunstigden van de machtiging zijn, zoals voorzien in artikel 1 van het ontwerp van koninklijk besluit :

- de Voorzitter en de leden van voornoemde Commissies;
- de Secretaris en de adjunct-Secretaris van deze Commissies;
- de personeelsleden van niveau 1 die de Eerste Minister ter beschikking van de Commissies stelt ter vervulling van hun opdrachten, en die hij daartoe met name en schriftelijk aanwijst.

Naast het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen, zijn de enige informatiegegevens waartoe de toegang is voorzien, deze vernoemd in artikel 3, eerste lid, 1°, 2° en 5°, en tweede lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, namelijk de naam en de voornamen, de geboorteplaats en -datum, de hoofdverblijfplaats en hun opeenvolgende wijzigingen.

Het ontwerp van koninklijk besluit preciseert in zijn artikel 3 dat de informatiegegevens die in toepassing van artikel 1 werden bekomen door de personen waarvan sprake in hetzelfde artikel, tweede lid, enkel mogen worden gebruikt als identificatiemiddel :

- 1° in de betrekkingen die deze personen onderhouden voor intern beheer;
- 2° in hun betrekkingen met de houder van dat nummer of met zijn wettelijke vertegenwoordiger en met andere openbare overheden en instellingen die zelf de machtiging hebben gekregen om dit identificatienummer te gebruiken.

II. Bespreking van het ontwerp :

Het ontwerp van koninklijk besluit vindt zijn wettelijke grondslag in de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, in het bijzonder in de artikelen 5 en 8.

Het verslag aan de Koning rechtvaardigt het ontwerp door de nood aan een efficiënter en sneller beheer van de dossiers. Het eerste deel van de controle die door de Commissies wordt uitgevoerd, bestaat er immers in na te gaan of een vakbondslid deel uitmaakt van de betrokken overheidsdiensten. Op dit ogenblik gebeurt deze controle door elke naam op de ledenlijsten van een vakorganisatie of op een aanvraagformulier voor een vakbondspremie dat aan de Commissie wordt bezorgd, manueel te vergelijken met de personeelslijst van de betrokken overheidsdienst. De vergelijking van de identiteit gebeurt aan de hand van de naam, voornaam, het adres en, indien beschikbaar, de geboortedatum.

Naast de aanzienlijke tijd die nodig is voor deze manuele controle, moet men bij dit systeem, wanneer er een gegeven ontbreekt, de ontbrekende inlichtingen vragen bij de vakorganisatie, wat nog grotere vertragingen veroorzaakt.

La deuxième partie du contrôle consiste à vérifier le paiement de la cotisation due par le syndiqué et s'effectue en examinant les preuves de paiement individuelles.

Les retards accumulés de part et d'autre rendent dès lors ces opérations de contrôle extrêmement lentes.

Pour pouvoir exécuter les tâches qui leur incombent dans les délais légaux, ces Commissions souhaitent donc pouvoir utiliser une donnée d'identification unique de manière à permettre la comparaison de l'identité par le biais de l'informatique. Elles font valoir le fait que les organismes publics qui leur fournissent le plus souvent des informations, utilisent déjà le numéro du Registre national pour identifier les personnes et que les autoriser à en faire de même, fera gagner du temps et de la précision au contrôle effectué. Pour les listes restantes, qui ne comportent pas de numéro du Registre national, elles demandent, pour pouvoir procéder à l'identification des personnes concernées, d'avoir accès aux données de base du Registre national mentionnées à l'article 3, 1^o, 2^o et 5^o de la loi du 8 août 1983, en l'occurrence le nom et prénoms, lieu et date de naissance et résidence principale.

La Commission prend bonne note de ce que l'accès aux données précitées ne serait permis que pour l'accomplissement des tâches propres à chacune des Commissions concernées et que les données tirées du Registre national serviront uniquement à l'organisation interne des fichiers respectifs.

Elle précise de plus que l'identification des personnes à partir du numéro de Registre national ne pourra se faire qu'au départ d'autorités publiques et d'organismes autorisés à l'utiliser. Dès lors que cette autorisation n'a pas été conférée, seules les données pourront être communiquées à ces organismes et autorités.

Enfin, elle tient à souligner, conformément à l'article 6 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, que le traitement des données dites « sensibles », parmi lesquelles figurent précisément les informations concernant l'appartenance syndicale, n'est autorisé qu'aux fins déterminées par et en vertu de la loi.

III. Examen des articles :

Il conviendrait d'ajouter à l'article 1er, alinéa 1er, 1^o : « et qui concernent les seules personnes physiques au sujet desquelles les Commissions précitées doivent accomplir les tâches visées à l'article 1er; ». En effet, il s'impose de limiter l'autorisation d'accès aux seules informations relatives aux personnes physiques au sujet desquelles les titulaires de l'autorisation d'accès doivent remplir les missions légales ou réglementaires qui justifient leur accès au Registre national (1).

Il convient de relever que l'accès à certaines données du Registre national et l'usage du numéro d'identification sont exclusivement réservés au Président et aux membres, au Secrétaire et au Secrétaire adjoint, de chacune des Commissions ainsi qu'aux fonctionnaires de niveau 1 nommé désignés par le Premier Ministre et mis à disposition desdites Commissions.

L'article 2 indique expressément que ces informations ne seront utilisées par les autorités administratives concernées qu'à des fins de gestion interne.

C'est à bon droit que le projet d'arrêté précise qu'en ce qui concerne les relations externes, les informations obtenues pourront être utilisées exclusivement avec les autorités publiques et organismes ayant eux-mêmes été « désignés en vertu de l'article 5 de la loi du 8 août 1983 précitée ou autorisés en vertu de l'article 8 de la même loi, dans le cadre des relations qu'ils entretiennent avec les Commissions aux fins visées à l'article 1er, alinéa 1er ».

C'est à juste titre que l'article 2, alinéa 2, précise que les informations visées ne pourront être communiquées à des tiers, sauf l'exception précitée. Néanmoins, étant donné que les personnes physiques auxquelles se rapportent les informations, de même que leurs représentants légaux, ne peuvent être considérés comme des tiers, il paraît souhaitable de remplacer le texte de l'article 2, alinéa 1er et 2, par ce qui suit : « Les informations obtenues en application de l'article 1er, alinéa 1er, 1^o, ne peuvent être utilisées qu'à des fins de gestion interne, ainsi que dans les relations avec les personnes physiques auxquelles se rapportent ces informations, de même que leurs représentants légaux. Elles ne peuvent être communiquées à des tiers à l'exception des autorités publiques et des organismes

(1) Commission consultative de la protection de la vie privée, « Evaluation globale de la protection de la vie privée dans le cadre de la loi belge du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques et de ses arrêtés d'exécution », p. 8, 4^o

Het tweede deel van de controle bestaat erin de betaling van de vakbondsbijdrage van de gesyndiceerde na te gaan. Dit gebeurt door de afzonderlijke betalingsbewijzen te onderzoeken.

De steeds groter wordende achterstanden aan weerszijde zorgen er bijgevolg voor dat deze verrichtingen uiterst langzaam verlopen.

Om de taken die hen zijn opgelegd binnen de wettelijke termijnen te kunnen uitvoeren, wensen deze Commissies bijgevolg gebruik te kunnen maken van een uniek identificatiegegeven om de vergelijking van de identiteit mogelijk te maken door middel van de informatica. Zij voeren aan dat de overheidsinstellingen die hun meestal informatiegegevens verschaffen, het Rijksregisternummer reeds gebruiken om de personen te identificeren en dat wanneer ook zij het nummer zouden mogen gebruiken, de uitgevoerde controle sneller en nauwkeuriger zou verlopen. Voor de overblijvende lijsten, die geen Rijksregisternummer bevatten, vragen ze, tenende toe kunnen overgaan tot de identificatie van de betrokken personen, de toegang tot de basisgegevens van het Rijksregister die zijn vermeld in artikel 3, 1^o, 2^o en 5^o van de wet van 8 augustus 1983, namelijk de naam en de voornamen, de geboorteplaats en -datum en de hoofdverblijfplaats.

De Commissie neemt er nota van dat de toegang tot voornoemde gegevens slechts zou toegestaan zijn voor de vervulling van de taken eigen aan elk van de betrokken Commissies en dat de gegevens die afkomstig zijn van het Rijksregister enkel zullen dienen voor de interne organisatie van de respectievelijke bestanden.

Bovendien benadrukt zij dat de identificatie van de personen via het nummer van het Rijksregister, slechts zal kunnen gebeuren via openbare overheden en instellingen die gemachtigd zijn het te gebruiken. Aangezien deze machtiging niet werd verleend kunnen enkel de gegevens worden meegedeeld aan deze instellingen en overheden.

Zij staat er tenslotte op te benadrukken dat, overeenkomstig artikel 8 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, de verwerking van de zogenaamd « gevoelige » gegevens, waartoe juist de basisgegevens behoren over het lidmaatschap van een vakbond, slechts is toegestaan voor de doeleinden vastgelegd door en krachtens de wet.

III. Artikelsgewijze bespreking

Het zou passen aan artikel 1, eerste lid, 1^o toe te voegen « en die enkel die natuurlijke personen betreffen ten aanzien van wie de voornoemde Commissies de taken vermeld in artikel 1 dienen te vervullen; ». Het is inderdaad wenselijk de machtiging tot toegang te beperken tot die informatiegegevens betreffende de natuurlijke personen ten aanzien van wie de houders van de machtiging tot toegang de wettelijke of reglementaire taken moeten vervullen die hun toegang tot het Rijksregister rechtvaardigen.

Het is aangewezen erop te wijzen dat de toegang tot bepaalde gegevens van het Rijksregister en het gebruik van het identificatienummer uitsluitend voorbehouden zijn aan de Voorzitter en de leden, de Secretaris en de adjunct-Secretaris van elke Commissie en aan de ambtenaren van niveau 1 die de Eerste Minister ter beschikking van de Commissies stelt ter vervulling van hun opdrachten, en die hij daartoe met name aanwijst.

In artikel 2 wordt uitdrukkelijk gezegd dat door de betrokken administratieve overheden deze informatiegegevens slechts zullen mogen worden gebruikt voor doeleinden van intern beheer.

Het ontwerpbesluit benadrukt terecht dat wat de externe betrekkingen betreft, de bekomen informatiegegevens uitsluitend zullen mogen worden gebruikt in betrekkingen met de openbare overheden en instellingen die zelf zijn « aangewezen krachtens artikel 5 van de voormelde wet van 8 augustus 1983 of gemachtigd krachtens artikel 8 van dezelfde wet, in het kader van de betrekkingen die ze onderhouden met de Commissies voor de doeleinden bepaald in artikel 1, eerste lid. »

Artikel 2, tweede lid, legt er terecht de nadruk op dat de bedoelde informatiegegevens niet mogen worden meegedeeld aan derden, behalve in geval van voormelde uitzondering. Aangezien de natuurlijke personen op wie de informatiegegevens betrekking hebben, evenals hun wettelijke vertegenwoordigers niet als derden kunnen worden beschouwd, lijkt het niettemin wenselijk de tekst van artikel 2, eerste en tweede lid, te vervangen door het volgende « De informatiegegevens bekomen met toepassing van artikel 1, eerste lid, 1^o, mogen slechts worden gebruikt voor doeleinden van inwendig beheer, en in de betrekkingen met de natuurlijke personen waarop deze informatiegegevens betrekking hebben, en hun wettelijke vertegenwoordigers. Zij mogen niet worden meege-

1. Raadgevende Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, « Algemene evaluatie van de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in het kader van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen en haar uitvoeringsbesluiten », bl. 8, 4^o

désignés en vertu de l'article 5 de la loi du 8 août 1983 précitée, dans le cadre des relations qu'ils entretiennent avec les Commissions aux fins visées à l'article 1er, alinéa 1er ».

La référence à l'article 8 de la loi précitée est supprimée parce que cet article porte sur le numéro d'identification du Registre national et ne concerne donc pas l'article 2 du projet d'arrêté royal qui a trait aux données du Registre national.

L'article 3 précise que l'accès à certaines données du Registre national et leur usage ne sont accordés qu'à seule fin d'identification des personnes. Il s'agit donc uniquement de permettre la vérification des données dans le Registre national.

Enfin, l'article 4, alinéa 1er, du projet d'arrêté royal dispose utilement que la liste des fonctionnaires désignés à l'article 1er, est dressée annuellement, et que cette liste est transmise suivant la même périodicité à la Commission.

A l'alinéa 2, la Commission constate avec satisfaction qu'une protection supplémentaire est introduite puisque le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques ne peut être reproduit pour être porté à la connaissance de tiers autres que les autorités et organismes visés par le projet d'arrêté.

En conclusion, les nombreuses restrictions prévues dans le projet d'arrêté royal répondent bien au souci, maintes fois exprimé par la Commission, de limiter l'accès à certaines données du Registre national et l'utilisation du numéro d'identification des personnes inscrites au Registre national des personnes physiques à des fins strictement déterminées, dans l'intérêt bien compris du Service public, de manière à éviter leur banalisation.

Par ces motifs,
moyennant la prise en compte des modifications proposées, la Commission émet un avis favorable.

Le secrétaire,
J. Paul

Le président,
P. Thomas.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique, le 28 octobre 1993, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal « organisant l'accès aux informations et l'usage du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques dans le chef des Commissions qui remplissent des missions de contrôle dans le cadre de la législation relative au statut syndical dans le secteur public », a donné le 28 mars 1994 l'avis suivant :

Examen du projet Intitule

Le texte néerlandais devrait être rédigé ainsi qu'il est indiqué dans la version néerlandaise du présent avis.

Préambule

1 A l'alinéa 1er du texte français, il faut écrire « modifiés » au singulier puisque l'article 5, alinéa 1er, n'a pas subi de modification.

2 A l'alinéa 5, la référence doit être précisée de la manière suivante

« notamment l'article 21, modifié par les arrêtés royaux du 13 avril 1982, du 27 juillet 1983, du 7 novembre 1987 et du 28 avril 1988, et les articles 25 et 28; »

3 Le texte néerlandais de l'alinéa 7 devrait être rédigé en tenant compte de l'observation qui est faite dans la version néerlandaise du présent avis

Proposant

Le texte néerlandais devrait être rédigé ainsi qu'il est indiqué dans la version néerlandaise du présent avis

deed aan derden, met uitzondering van de openbare overheden en de instellingen aangewezen krachtens artikel 5 van de voormelde wet van 8 augustus 1983, in het kader van de betrekkingen die ze onderhouden met de Commissies, voor de doeleinden bepaald in artikel 1, eerste lid. »

De verwijzing naar artikel 8 van voornoemde wet werd geschrapt aangezien dit artikel betrekking heeft op het identificatienummer van het Rijksregister en dus niet op artikel 2 van het ontwerp van koninklijk besluit waar het de gegevens van het Rijksregister betreft.

Artikel 3 preciseert dat de toegang tot bepaalde gegevens van het Rijksregister en het gebruik ervan slechts worden toegekend voor de identificatie van de personen. Het gaat er dus enkel om de controle van de gegevens mogelijk te maken in het Rijksregister.

Artikel 4, eerste lid van het ontwerp van koninklijk besluit tenslotte, bepaalt op nuttige wijze dat de lijst van de ambtenaren, aangewezen in artikel 1, jaarlijks wordt opgesteld, en dat deze lijst volgens dezelfde periodiciteit aan de Commissie wordt toegestuurd.

De Commissie stelt met genoegen vast dat in het tweede lid een bijkomende bescherming werd ingebracht, aangezien het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen niet mag worden vermeld om ter kennis te worden gebracht van andere derden dan de in het besluit bedoelde overheden en instellingen.

Tot slot, wordt door de talrijke beperkingen die in het ontwerp van koninklijk besluit zijn voorzien, gehoor gegeven aan de bezorgdheid, die de Commissie reeds meermaals heeft uitgedrukt, om de toegang tot bepaalde gegevens van het Rijksregister en het gebruik van het identificatienummer van de personen die in het Rijksregister van de natuurlijke personen zijn ingeschreven, te beperken tot strikt bepaalde doeleinden, in het belang sensu stricto van de Overheidsdienst, teneinde de banalisering van toegang en gebruik te voorkomen

Om deze redenen,
brengt de Commissie, onder voorbehoud van de voorgestelde wijzigingen, een gunstig advies uit.

De secretaris,
J. Paul

De voorzitter,
P. Thomas.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 28 oktober 1993 door de Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit « tot regeling van de toegang tot de informatiegegevens en van het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen in hoofde van de Commissies die controleopdrachten vervullen in het kader van de wetgeving betreffende het syndicaal statuut in de overheidssector », heeft op 28 maart 1994 het volgend advies gegeven :

Onderzoek van het ontwerp Opschrift

Het opschrift behoort aldus te worden gesteld : « Ontwerp van koninklijk besluit tot regeling van de toegang tot de informatiegegevens en het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen ten aanzien van de Commissies die controletaken vervullen in het kader van de wetgeving op het vakbondsstatuut in de overheidssector ».

Aanhef

1. In het eerste lid schrijve men : « ..., inzonderheid op artikel 5, eerste lid, en artikel 8, eerste lid, gewijzigd bij de wetten van ... en ... ».

2. In het vijfde lid dient de verwijzing als volgt te worden verduidelijkt :

« inzonderheid artikel 21, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 april 1982, 27 juli 1983, 7 november 1987 en 28 april 1989 en de artikelen 25 en 28; ».

3. In het zevende lid schrijve men : « Gelet op advies nr. 3/93 ... (voorts zoals in het ontwerp) ».

Voordrachtformulier

Men schrijve : « Op de voordracht van Onze Eerste Minister, Onze Minister van Justitie, Onze Minister van Binnenlandse Zaken en ... (voorts zoals in het ontwerp) ».

Dispositif

1. L'arrêté royal en projet autorise l'accès aux informations visées à l'article 3, alinéa 1er, 1^o, 2^o et 5^o, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, ainsi qu'à l'historique de ces trois données (alinéa 2 du même article).

L'extension dans le temps de l'accès à l'historique devrait être limitée aux nécessités découlant des missions visées à l'article 1er, alinéa 1er, du projet. C'est en complétant cette disposition du projet en ce sens que celle-ci sera rendue conforme à l'article 5 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, qui prohibe le traitement de données inadéquates, dénuées de pertinence ou excessives.

L'observation vaut, par identité de motifs, pour les arrêtés royaux antérieurs à l'entrée en vigueur de l'article 5 précité, qu'il convient d'adapter en conséquence, afin que soient harmonisées les restrictions à l'accès au Registre national.

2. L'article 2 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel dispose que :

« Toute personne physique a droit au respect de sa vie privée lors du traitement des données à caractère personnel qui le concernent » (1).

A cette fin, l'article 5 de la même loi prescrit, ainsi qu'on l'a déjà évoqué, que :

« Les données à caractère personnel ne peuvent faire l'objet d'un traitement que pour des finalités déterminées et légitimes et ne peuvent pas être utilisées de manière incompatible avec ces finalités; elle doivent être adéquates, pertinentes et non excessives par rapport à ces finalités ».

Constitue un « traitement automatisé » au sens de la loi, tout ensemble d'opérations réalisées à l'aide de procédés automatisés et relatif, notamment, à l'enregistrement et à la diffusion de ces données (article 1er, § 3).

Or, en vertu de l'article 1er, § 5, de la même loi, sont réputées « à caractère personnel », les données relatives à une personne physique identifiée ou identifiable. Il en résulte que le numéro d'identification du Registre national attribué à chaque personne inscrite audit Registre, en exécution de l'article 2 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, est visé par la loi du 8 décembre 1992, comme une déclaration ministérielle l'a confirmé lors de la discussion de cette dernière loi en commission sénatoriale de la justice (2).

Le projet d'arrêté royal présentement examiné a notamment pour objet d'autoriser l'utilisation du numéro d'identification du Registre national par les deux commissions visées en son article 1er. Il doit dès lors satisfaire à la fois aux règles de la loi du 8 décembre 1992 et à l'article 8 de la loi du 8 août 1983, qui permet au Roi d'autoriser l'usage du numéro d'identification « dans les limites et aux fins qu'il détermine ».

La composition dudit numéro révèle immédiatement la date de naissance et le sexe de la personne inscrite (3). Le numéro lui-même facilite l'accès à un grand nombre de données à caractère personnel. Il ne paraît cependant pas constituer une donnée qui serait inadéquate, dénuée de pertinence ou excessive, par rapport à la finalité de son utilisation : l'identification d'une personne physique, pour l'accomplissement des tâches visées dans l'arrêté (4).

Toutefois, il convient d'en limiter l'utilisation dans les mêmes termes que ceux servant à définir la faculté de communiquer les informations obtenues du Registre national, à l'article 2, alinéa 2, du projet.

C'est pourquoi, il convient de rédiger l'article 3, 2^o, in fine, comme suit :

« ... qui ont eux-mêmes reçu l'autorisation prévue à l'article 8 de la loi du 8 août 1983 et qui sont en relation avec les commissions aux fins visées à l'article 1er, alinéa 1er ».

(1) Cette loi met en œuvre, sur un point particulier, l'article 8, § 1er, de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, ainsi que l'article 22 de la Constitution.

(2) Doc. Sénat 445 (S.E. 1991/1992), n^o 10, p. 3.

(3) Arrêté royal du 3 avril 1984 relatif à la composition du numéro d'identification des personnes inscrites au Registre national des personnes physiques.

(4) En ce sens, voyez l'avis L. 22.309/2.

Bepalend gedeelte

1. Het ontworpen koninklijk besluit verleent toegang tot de informatiegegevens genoemd in artikel 3, eerste lid, 1^o, 2^o en 5^o, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen en tot de opeenvolgende bijwerkingen van deze drie informatiegegevens (tweede lid van hetzelfde artikel)

Wat de toegang tot de opeenvolgende bijwerkingen betreft, zou niet verder in de tijd teruggegaan mogen worden dan vereist is voor het uitvoeren van de taken opgesomd in artikel 1, eerste lid, van het ontwerp. Door deze bepaling van het ontwerp aldus aan te vullen, zal zij in overeenstemming komen met artikel 5 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, dat de verwerking van ontoereikende, niet ter zake dienende of overmatige gegevens verbiedt.

Deze opmerking geldt om dezelfde redenen voor de koninklijke besluiten die van oudere datum zijn dan de inwerkingtreding van voornoemd artikel 5 en die dienovereenkomstig moeten worden aangepast, om de beperkingen op de toegang tot het Rijksregister te harmoniseren.

2. Artikel 2 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens bepaalt het volgende :

« Iedere natuurlijke persoon heeft bij de verwerking van persoonsgegevens die op hem betrekking hebben, recht op eerbiediging van zijn persoonlijke levenssfeer » (1).

Zoals reeds ter sprake is gebracht schrijft artikel 5 van dezelfde wet daartoe het volgende voor :

« Persoonsgegevens mogen slechts worden verwerkt voor duidelijk omschreven en wettige doeleinden en mogen niet worden gebruikt op een wijze die onverenigbaar is met die doeleinden. Zij dienen, uitgaande van die doeleinden, toereikend, ter zake dienend en niet overmatig te zijn ».

In de zin van de wet wordt onder « geautomatiseerde verwerking » elk geheel van bewerkingen verstaan die langs geautomatiseerde weg zijn uitgevoerd en onder meer betrekking hebben op de registratie en de verspreiding van die gegevens (artikel 1, § 3).

Nu worden krachtens artikel 1, § 5, van dezelfde wet geacht « persoonsgegevens » te zijn de gegevens die betrekking hebben op een natuurlijke persoon die is of kan worden geïdentificeerd. Daaruit vloeit voort dat het identificatienummer van het Rijksregister dat wordt gegeven aan elke persoon die ter uitvoering van artikel 2 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen in dat register wordt ingeschreven, wordt bedoeld in de wet van 8 december 1992, zoals is bevestigd in een ministeriële verklaring tijdens de bespreking van deze wet in de Senaatcommissie voor de Justitie (2).

Het hier onderzochte ontwerp van koninklijk besluit heeft onder meer tot doel aan de twee commissies genoemd in artikel 1 ervan, machtiging te verlenen om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken. Bijgevolg moet het ontwerp voldoen aan de bepalingen van de wet van 8 december 1992, alsook aan artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983, dat aan de Koning toestaat machtiging te verlenen tot het gebruik van het identificatienummer « binnen de grenzen en voor de doeleinden door Hem bepaald ».

De samenstelling van voormeld nummer geeft onmiddellijk de geboortedatum en het geslacht van de ingeschreven persoon aan (3). Het nummer zelf vergemakkelijkt de toegang tot een groot aantal persoonsgegevens. Toch lijkt het geen ontoereikend, niet ter zake dienend of overmatig gegeven te zijn ten opzichte van de doeleinden waarvoor het gebruikt wordt : de identificatie van een natuurlijke persoon voor het vervullen van de taken die in het besluit worden vermeld (4).

Het gebruik ervan dient evenwel te worden beperkt in dezelfde bewoordingen als die waarin, in artikel 2, tweede lid, van het ontwerp, de mogelijkheid wordt omschreven om de van het Rijksregister verkregen inlichtingen ter inzage te geven.

Daarom dient artikel 3, 2^o, in fine, als volgt te worden geredigeerd :

« ... die zelf de in artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983 genoemde machtiging hebben gekregen en die in verbinding staan met de commissies voor de doeleinden waarvan sprake in artikel 1, eerste lid ».

(1) Deze wet geeft, op een bepaald punt, uitvoering aan artikel 8, § 1, van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, alsmede aan artikel 22 van de Grondwet.

(2) Gedr. St. Senaat 445 (B.Z. 1991/1992), nr. 10, blz. 3.

(3) Koninklijk besluit van 3 april 1984 betreffende de samenstelling van het identificatienummer van de personen die ingeschreven zijn in het Rijksregister van de natuurlijke personen.

(4) Zie in die zin advies L. 22.309/2.

En effet, l'utilisation par la Commission des primes syndicales du numéro d'identification est de nature à révéler, par elle-même, l'appartenance de la personne concernée à une organisation syndicale.

Observations particulières

Le texte néerlandais des articles 1er, 2, 3 et 4 serait mieux rédigé ainsi qu'il est indiqué dans la version néerlandaise du présent avis.

La Commission était composée de :

MM. :

J.J. Stryckmans, président de Chambre.

Y. Boucquey, Y. Kreins, conseillers d'Etat.

J. De Gavre, P. Gothot, assesseurs de la section de législation.

Mme J. Gielissen, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.J. Stryckmans.

Le rapport a été présenté par M. J. Regnier, premier auditeur.

La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. R. Hensenne, référendaire adjoint.

22 FEVRIER 1995. — Arrêté royal organisant l'accès aux informations et l'usage du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques dans le chef des Commissions qui remplissent des missions de contrôle dans le cadre de la législation relative au statut syndical dans le secteur public

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, notamment l'article 5, alinéa 1er, et l'article 8, alinéa 1er, modifié par la loi du 15 janvier 1990;

Considérant la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, notamment l'article 14;

Considérant la loi du 1er septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public, notamment l'article 6;

Considérant l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, notamment les articles 59 et 60;

Het gebruik zelf van het identificatienummer door de Commissie voor de vakbondspremies wijst er immers op dat de betrokken persoon aangesloten is bij een vakorganisatie.

Bijzondere opmerkingen

Artikel 1. In de inleidende volzin vervange men de woorden « syndicaal statuut » door het woord « vakbondsstatuut ».

In de bepaling onder 1^o schrijve men in fine : « ... en die alleen betrekking hebben op de natuurlijke personen voor wie de voormelde Commissies de in dit artikel vermelde taken moeten vervullen; ».

Artikel 2. Aan het begin van het eerste lid schrijve men : « De met toepassing van artikel 1, eerste lid, 1^o, verkregen informatiegegevens, mogen ... ».

Artikel 3. In de inleidende volzin schrijve men in fine : « ... van de natuurlijke personen alleen gebruiken als identificatiemiddel : ».

Artikel 4. Het zou beter zijn het eerste lid van het artikel als volgt te redigeren :

« Art. 4. De lijst van de personen van wie sprake is in ... en hun ambt, aan wie toegang is verleend tot de in het eerste lid ... Rijksregister en aan wie machtiging is verleend om het identificatienummer te gebruiken, wordt jaarlijks opgesteld en met dezelfde regelmaat ... toegestuurd ».

De Kamer was samengesteld uit :

De heren :

J.J. Stryckmans, Kamervoorzitter.

Y. Boucquey, Y. Kreins, staatsraden.

J. De Gavre, P. Gothot, assessoren van de afdeling wetgeving.

Mevr. J. Gielissen, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.J. Stryckmans.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Regnier, eerste auditeur.

De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer R. Hensenne, adjunct-referendaris.

22 FEBRUARI 1995. — Koninklijk besluit tot regeling van de toegang tot de informatiegegevens en het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen ten aanzien van de Commissies die controletaken vervullen in het kader van de wetgeving op het vakbondsstatuut in de overheidssector

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 5, eerste lid, en artikel 8, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 15 januari 1990;

Gezien de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, inzonderheid artikel 14;

Gezien de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbating van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector, inzonderheid artikel 6;

Gezien het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, inzonderheid de artikelen 59 en 60;

Considérant l'arrêté royal du 30 septembre 1980 relatif à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public, notamment l'article 21, modifié par les arrêtés royaux du 13 avril 1982, du 27 juillet 1983, du 7 novembre 1987 et du 28 avril 1989, et les articles 25 et 28;

Considérant la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, notamment les articles 5 et 6;

Vu l'avis n° 3/93 de la Commission de la protection de la vie privée, donné le 16 juin 1993;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre de la Justice, de Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Pour l'accomplissement des tâches qui leur sont imposées par une disposition légale ou réglementaire relative au statut syndical du personnel du secteur public, la Commission de contrôle de la représentativité des organisations syndicales dans le secteur public et la Commission des primes syndicales sont autorisées, dans les limites, dans les conditions et aux fins fixées par les articles 2 à 4 :

1° à accéder aux seules informations visées à l'article 3, alinéa 1er, 1°, 2° et 5°, et alinéa 2, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques et qui concernent les seules personnes physiques au sujet desquelles les Commissions précitées doivent accomplir les tâches visées au présent article;

2° à faire usage du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques.

L'accès et l'usage visés à l'alinéa 1er sont réservés :

- a) au Président et aux membres des Commissions;
- b) au Secrétaire et au Secrétaire adjoint;
- c) aux fonctionnaires de niveau 1, désignés nommément et par écrit à cette fin par le Premier Ministre et mis à la disposition des Commissions pour l'accomplissement de leurs missions.

L'extension dans le temps de l'accès à l'historique, visé à l'article 3, alinéa 2, de la loi précitée du 8 août 1983, des informations énumérées à l'alinéa 1er, 1°, du présent article, est limitée à sept années.

Art. 2. Les informations obtenues en application de l'article 1er, alinéa 1er, 1°, ne peuvent être utilisées qu'à des fins de gestion interne ainsi que dans les relations avec les personnes physiques auxquelles se rapportent ces informations, de même que leurs représentants légaux.

Elles ne peuvent être communiquées à des tiers à l'exception des autorités publiques et des organismes désignés en vertu de l'article 5 de la loi du 8 août 1983 précitée, dans le cadre des relations qu'ils entretiennent avec les Commissions aux fins visées à l'article 1er, alinéa 1er.

Art. 3. Les personnes visées à l'article 1er, alinéa 2, peuvent utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques et le seul titre de moyen d'identification dans leurs fichiers et répertoires :

- 1° dans leurs relations internes;
- 2° dans les relations qu'elles ont avec le titulaire de ce numéro ou avec son représentant légal d'une part, et avec les autres autorités publiques et organismes qui ont eux-mêmes reçu l'autorisation prévue à l'article 8 de la loi du 8 août 1983 et qui sont en relation avec les commissions aux fins visées à l'article 1er, alinéa 1er.

Art. 4. La liste des personnes visées à l'article 1er, alinéa 2, avec l'indication de leur grade et de leur fonction, est dressée annuellement et transmise suivant la même périodicité à la Commission de la protection de la vie privée.

Le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques ne peut être reproduit sur des documents susceptibles d'être portés à la connaissance de tiers autres que les autorités ou organismes visés par le présent arrêté.

Gezien het koninklijk besluit van 30 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector, inzonderheid artikel 21, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 april 1982, 27 juli 1983, 7 november 1987 en 28 april 1989, en de artikelen 25 en 28;

Gezien de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, inzonderheid de artikelen 5 en 6;

Gelet op advies nr. 3/93 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, gegeven op 16 juni 1993;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, Onze Minister van Justitie, Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor het vervullen van de taken die hun zijn opgelegd door of krachtens een wets- of reglementsbepaling betreffende het vakbondsstatuut van het overheidspersoneel zijn de Controlecommissie voor de representativiteit van de vakorganisaties in de overheidssector en de Commissie voor de vakbondspremies gemachtigd, binnen de perken, onder de voorwaarden en voor de doeleinden gesteld bij de artikelen 2 tot 4 :

1° toegang te hebben tot uitsluitend de informatiegegevens, vermeld in artikel 3, eerste lid, 1°, 2° en 5° en tweede lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, en die alleen betrekking hebben op de natuurlijke personen voor wie de voormelde Commissies de in dit artikel vermelde taken moeten vervullen;

2° gebruik te maken van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen.

De toegang en het gebruik waarvan sprake in het eerste lid zijn voorbehouden :

- a) aan de Voorzitter en de leden van de Commissies;
- b) aan de Secretaris en de adjunct-secretaris;
- c) aan de personeelsleden van niveau 1 die de Eerste Minister ter beschikking van de Commissies stelt ter vervulling van hun opdrachten, en die hij daartoe met name en schriftelijk aanwijst.

De uitbreiding in de tijd van de toegang tot de historische, bedoeld in artikel 3, tweede lid, van de voormelde wet van 8 augustus 1983, van de informatiegegevens opgesomd in lid 1, 1°, van het onderhavige artikel, wordt beperkt tot zeven jaar.

Art. 2. De met toepassing van artikel 1, eerste lid, 1°, verkregen informatiegegevens, mogen slechts worden gebruikt voor doeleinden van inwendig beheer en in de betrekkingen met de natuurlijke personen op wie die informatiegegevens betrekking hebben en hun wettelijke vertegenwoordigers.

Ze mogen niet worden medegedeeld aan derden met uitzondering van de openbare overheden en de instellingen aangewezen krachtens artikel 5 van de voormelde wet van 8 augustus 1983, in het kader van de betrekkingen die ze onderhouden met de Commissies voor de doeleinden bepaald in artikel 1, eerste lid.

Art. 3. De personen bedoeld in artikel 1, tweede lid, mogen in hun bestanden en repertoria het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen alleen gebruiken als identificatiemiddel :

- 1° in hun interne betrekkingen;
- 2° in de betrekkingen die ze hebben met de houder van dat nummer of met zijn wettelijke vertegenwoordiger enerzijds, en met de andere openbare overheden en instellingen die zelf de in artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983 genoemde machtiging hebben gekregen en die in verbinding staan met de commissies voor de doeleinden waarvan sprake in artikel 1, eerste lid.

Art. 4. De lijst van de personen van wie sprake is in artikel 1, tweede lid, met vermelding van hun graad en van hun ambt, wordt jaarlijks opgesteld en met dezelfde regelmaat aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer toegestuurd.

Het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen mag niet vermeld worden op documenten die ter kennis kunnen worden gebracht van andere derden dan de in dit besluit bedoelde overheden en instellingen.

Art. 5. Notre Premier Ministre, Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 février 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
J.-L. DEHAENE

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

Le Ministre de l'Intérieur,
J. VANDE LANOTTE

Art. 5. Onze Eerste Minister, Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 februari 1995.

ALBERT

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
J.-L. DEHAENE

De Minister van Justitie,
M. WATHELET

De Minister van Binnenlandse Zaken,
J. VANDE LANOTTE

F. 95 — 902

[S-Mac 261]

12 AVRIL 1995. — Arrêté royal portant convocation des collèges électoraux pour les Chambres fédérales ainsi que pour les Conseils de Communauté et de Région, et convocation des Chambres fédérales

ALBERT II, Roi des Belges.

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 195, alinéas 1er, 2 et 3, 46, alinéa 5, et la disposition IV, alinéa 1er, du Titre IX de la Constitution;

Vu la déclaration du pouvoir législatif fédéral du 12 avril 1995 portant qu'il y a lieu à révision des dispositions constitutionnelles qu'il y désigne;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Notre Ministre de l'Intérieur, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons

Article 1er. Les collèges électoraux de toutes les circonscriptions électorales du Royaume sont convoqués le dimanche 21 mai 1995 entre 8 et 13 heures pour les bureaux où le vote s'exprime au moyen de bulletins, et entre 8 et 15 heures pour les bureaux où le vote est automatisé, à l'effet d'élire simultanément le nombre requis de membres de la Chambre des représentants et de sénateurs élus directement, ainsi que, selon le cas, le nombre requis de membres du Conseil régional wallon, de membres élus directement du Conseil flamand, et de membres du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et du Conseil de la Communauté germanophone.

Art. 2. La nouvelle Chambre des Représentants et le nouveau Sénat composé des sénateurs élus directement sont convoqués le 8 juin 1995.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Premier Ministre et Notre Ministre de l'Intérieur sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 12 avril 1995.

ALBERT

Par le Roi

Le Premier Ministre,
J.-L. DEHAENE

Le Ministre de l'Intérieur,
J. VANDE LANOTTE

N. 95 — 902

[S-Mac 261]

12 APRIL 1995. — Koninklijk besluit houdende bijeenroeping van de kiescolleges voor de federale Kamers alsook voor de Gemeenschaps- en Gewestraden, en bijeenroeping van de federale Kamers

ALBERT II, Koning der Belgen.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 195, eerste, tweede en derde lid, 46, vijfde lid, en bepaling IV, eerste lid, van Titel IX van de Grondwet;

Gelet op de verklaring van de federale wetgevende macht d.d. 12 april 1995 houdende dat er reden bestaat tot herziening van sommige bepalingen van de Grondwet die zij erin aanwijst;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers.

Hebben Wij besloten en besluiten Wij

Artikel 1. De kiescolleges van alle kieskringen van het Rijk worden op zondag 21 mei 1995 bijeengeroepen tussen 8 en 13 uur voor de bureaus waar de stemming door middel van stembiljetten geschiedt en tussen 8 en 15 uur voor de bureaus waar de stemming geautomatiseerd is, met het oog op de gelijktijdige verkiezing van het vereiste aantal volksvertegenwoordigers en rechtstreeks verkozen senatoren alsook, naargelang van het geval, het vereiste aantal rechtstreeks verkozen leden van de Vlaamse Raad en leden van de Waalse Gewestraad, de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Raad van de Duitstalige Gemeenschap.

Art. 2. De nieuwe Kamer van Volksvertegenwoordigers en de nieuwe Senaat bestaande uit rechtstreeks verkozen senatoren, worden op 8 juni 1995 bijeengeroepen.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt

Art. 4. Onze Eerste Minister en Onze Minister van Binnenlandse Zaken zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 12 april 1995.

ALBERT

Van Koningswege
De Eerste Minister,
J.-L. DEHAENE

De Minister van Binnenlandse Zaken,
J. VANDE LANOTTE